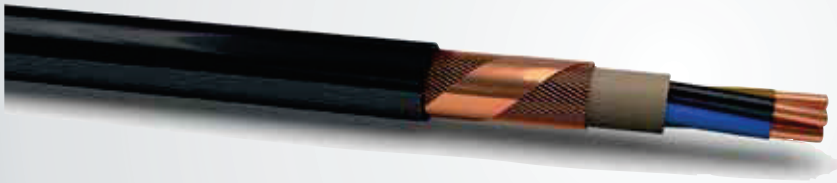


# NYCY / NYCWY

Energie- und Steuerkabel  
nach DIN VDE 0276 Teil 603/627

Energy and control cables  
DIN VDE 0276 part 603/627 approved



## Anwendung

Zur Verlegung in Innenräumen, im Freien, in Erde und im Wasser sowie in Beton. Energiekabel für Industrie und Schaltanlagen, Kraftwerke, Hausanschlüsse und Straßenbeleuchtung sowie als Steuerkabel zur Übertragung von Steuer- und Regelimpulsen und Meßwerten, wenn erhöhter mechanischer Schutz gegen Berührungsspannung erforderlich ist. Das Produkt ist konform zur 2014/35/EU-Richtlinie (Niederspannungsrichtlinie).

## Aufbau NYCY, NYCWY

Kupferleiter	blank, ein- oder mehrdrähtig
Isolation	PVC
Aderkennzeichnung	nach DIN VDE 0293
Verseilung	in Lagen
Konzentrischer Außenleiter (NYCY)	aus blanken Kupferdrähten, verseilt mit Gegenwendel aus Kupferband
(NYCWY)	aus blanken Kupferdrähten, ceanderförmig mit Gegenwendel aus Kupferband
Füllmantel	
Mantel	PVC, Farbe schwarz
Leiterformen nach EN 60228	re - runder Leiter, eindrätig rm - runder Leiter, mehrdrätig sm- sektorförmiger Leiter, mehrdrätig

## Technische Daten

CPR-Leistungsklasse nach EN 50575	Eca
Nennspannung	600/1000 V
Prüfspannung	4000 V
Temperatur am Leiter bei Verlegung:	-5°C ... 50°C
nach Verlegung:	-40°C ... 70°C
Mindestbiegeradius fest verlegt:	12 x Kabeldurchmesser

## Längenmarkierung

Kabel mit einem rechnerischen Durchmesser ab 10 mm erhalten auf dem Mantel eine Längenmarkierung (Metereinteilung) die der DIN VDE 0276 entspricht. Diese Längenmarkierung ist nicht eichfähig und kann bis zu 1% abweichen. Unvollständige Längenmarkierungen gelten nicht als Mangel.

## Application

Power cables used for industry and distribution boards, power stations, house connecting boxes and street lighting as well as control cable for the transmission of control impulses and test datas. Overall, where increased electrical and also mechanical protection is required. These cables are designed for installation outside, underground, in water, indoors and in cable ducts. The product corresponds to the directive 2014/35/EU (low voltage directive).

## Construction NYCY, NYCWY

Copper conductor	bare, single- or multi-wired
Insulation	PVC
Core identification	acc. to DIN VDE 0293
Stranding	in layers
Concentric conductor (NYCY)	inner layers of round copper wires, outer layers with copper tape
(NYCWY)	inner layers of corrugated copper wires, outer layers with copper tape
Filling compound	
Sheath	PVC, colour black
Conductor types EN 60228 approved	re - round, solid cores rm - stranded conductor sm- sector shaped conductor

## Technical data

CPR performance class acc. to EN 50575	Eca
Nominal voltage	600/1000 V
Test voltage	4000 V
Conductor temperature flexing:	-5°C ... 50°C
fixed installation:	-40°C ... 70°C
Minimum bending radius fixed installation:	12 x cable diameter

## Length marking

Cables with a diameter of over 10 mm will have sheath length marking (meter marking) according to DIN VDE 0276. This length marking is for information only, and may be subject to a tolerance of 1%. Incomplete length markings are not regarded as a fault.

Aderzahl x Nennquerschnitt No. cores x cross-sec. mm <sup>2</sup>	ca. Außen-Ø approx. outer Ø mm	Cu-Zahl Copper content kg/km	Gewicht Weight kg/km	Bestell-Nr. XBK-code	Aderzahl x Nennquerschnitt No. cores x cross-sec. mm <sup>2</sup>	ca. Außen-Ø approx. outer Ø mm	Cu-Zahl Copper content kg/km	Gewicht Weight kg/km	Bestell-Nr. XBK-code
<b>NYCY</b>					<b>NYCWY</b>				
2 x 1,5 re /1,5	14,0	52,0	245,0	30102801	2 x 10 re/ 10	20,0	312,0	680,0	40202201 x
3 x 1,5 re /1,5	14,0	66,0	265,0	30131001 x	3 x 10 re/ 10	21,0	408,0	785,0	40202501 x
4 x 1,5 re /1,5	15,0	81,0	300,0	30102301 x	4 x 10 re/ 10	22,0	504,0	925,0	30102101 x
7 x 1,5 re /2,5	17,0	133,0	400,0	30102901 x					
12 x 1,5 re /2,5	20,0	205,0	575,0	40203301 x	3 x 16 re/ 16	24,0	643,0	1085,0	40203001 x
16 x 1,5 re /4	22,0	276,0	710,0	40211701 x	4 x 16 re/ 16	25,0	796,0	1290,0	30101001 x
24 x 1,5 re /6	26,0	413,0	965,0	40205701 x					
					3 x 25 sm/ 16	29,0	902,0	1595,0	30101801 x
2 x 2,5 re /2,5	15,0	80,0	290,0	40203501 x	3 x 25 sm/ 25	29,0	1003,0	1685,0	30102701 x
3 x 2,5 re /2,5	15,0	104,0	320,0	30103001 x	4 x 25 sm/ 16	31,0	1142,0	1930,0	30100301 x
4 x 2,5 re /2,5	16,0	128,0	365,0	30102401 x					
5 x 2,5 re /2,5	17,0	152,0	425,0	30104301 x	3 x 35 sm/ 16	28,0	1190,0	1770,0	40202101 x
7 x 2,5 re /2,5	17,0	200,0	490,0	30103101 x	3 x 35 sm/ 35	28,0	1402,0	1960,0	30102201 x
12 x 2,5 re /4	22,0	334,0	735,0	40203601 x	4 x 35 sm/ 16	31,0	1526,0	2180,0	30100401 x
16 x 2,5 re /6	24,0	451,0	915,0	40204601 x					
24 x 2,5 re /10	28,0	696,0	1280,0	40203401 x	3 x 50 sm/ 25	31,0	1723,0	2315,0	40202301 x
					3 x 50 sm/ 50	32,0	2000,0	2535,0	40202401 x
2 x 4 re /4	17,0	123,0	395,0	40206501 x	4 x 50 sm/ 25	34,0	2203,0	2875,0	30100201 x
3 x 4 re /4	17,0	161,0	445,0	40203901					
4 x 4 re /4	18,0	200,0	515,0	30102501 x	3 x 70 sm/ 35	35,0	2410,0	3140,0	30101501 x
5 x 4 re /4	19,0	238,0	600,0	40204301 x	3 x 70 sm/ 70	36,0	2796,0	3515,0	40202901 x
7 x 4 re /4	21,0	315,0	705,0	40205801	4 x 70 sm/ 35	39,0	3082,0	3915,0	30100601 x
2 x 6 re /6	18,0	182,0	485,0	①	3 x 95 sm/ 50	40,0	3296,0	4205,0	30100001 x
3 x 6 re /6	19,0	240,0	550,0	40203801 x	3 x 95 sm/ 95	41,0	3791,0	4735,0	40203101
4 x 6 re /6	20,0	297,0	645,0	30102601 x	4 x 95 sm/ 50	44,0	4208,0	5215,0	30100701 x
					3 x 120 sm/ 70	44,0	4236,0	5255,0	30100101 x
					4 x 120 sm/ 70	48,0	5388,0	6585,0	30131201 x
					3 x 150 sm/ 70	48,0	5100,0	6255,0	40205901 x
					4 x 150 sm/ 70	53,0	6540,0	7855,0	30101601 x
					3 x 185 sm/ 95	51,0	6383,0	7735,0	40202701 x
					4 x 185 sm/ 95	58,0	8159,0	9798,0	40203201 x
					3 x 240 sm/120	58,0	8242,0	10020,0	40202801 x
					4 x 240 sm/120	62,5	10546,0	11600,0	40202001 x